

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10993-11:2018

01-september-2018

Nadomešča:

SIST EN ISO 10993-11:2009

Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 11. del: Preskusi sistemske toksičnosti (ISO 10993-11:2017)

Biological evaluation of medical devices - Part 11: Tests for systemic toxicity (ISO 10993-11:2017)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 1R Prüfungen auf systemische Toxizität (ISO 10993-11:2017) (standards.iteh.ai)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux 99 Partiel 1: Essais de toxicité systémique (ISO 10993-11:2017) https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dfdb2dc3-8a51-49fa-97cc-346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 10993-11:2018

ICS:

11.100.20 Biološko ovrednotenje

Biological evaluation of

medicinskih pripomočkov

medical devices

SIST EN ISO 10993-11:2018

en

SIST EN ISO 10993-11:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN ISO 10993-11

May 2018

ICS 11.100.20

Supersedes EN ISO 10993-11:2009

English Version

Biological evaluation of medical devices - Part 11: Tests for systemic toxicity (ISO 10993-11:2017)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 11: Essais de toxicité systémique (ISO 10993-11:2017)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 11: Prüfungen auf systemische Toxizität (ISO 10993-11:2017)

This European Standard was approved by CEN on 31 July 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom. Standards ich avcatalog standards/sist/didb2dc3-8a51-49ia-97cc-

346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Endorsement notice	4
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered	5
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 90/385/EEC [O] L 189] aimed to be covered	7

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

European foreword

This document (EN ISO 10993-11:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 194 "Biological and clinical evaluation of medical devices " in collaboration with Technical Committee CEN/TC 206 "Biological and clinical evaluation of medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10993-11:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA and ZB, which is an integral part of this document.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this standard 'within the meaning of Annex ZA', the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddb2dc3-8a51-49fa-97cc-

346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard, as listed below.

NOTE 1 The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

Table 1 — Correlations between undated normative references and dated EN and ISO standards

Normative references as listed in Clause 2 of the ISO standard	Equivalent dated standard		
	EN	ISO or IEC	
ISO 10993-1	EN ISO 10993-1:2009	ISO 10993-1:2009	
ISO 10993-2	EN ISO 10993-2:2006	ISO 10993-2:2006	

NOTE 2 This part of EN ISO 10993 refers to ISO 10993-1 which itself refers to ISO 14971. In Europe, it should be assumed that the reference to ISO 14971 is to EN ISO 14971:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10993-11:2017 has been approved by CEN as EN ISO 10993-11:2018 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's joint standardization request M/BC/CEN/89/9 concerning harmonized standards relating to horizontal aspects in the field of medical devices to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices [OJ L 169].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk must be in compliance with Essential Requirements 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of the Directive.

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European foreword, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 93/42/EEC [O] L 169]<Tbl_large></Tbl_large>

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
7.1 (First and second indent)	4, 5 and 6	ER 7.1 is only partly covered by ISO 10993-11, since the standard does not provide requirements on design and manufacture. However, this part of ISO 10993 specifies test methods for the assessment of systemic toxicity of materials intended for use in medical devices. Therefore, this standard provides a means to evaluate systemic toxicity risks associated with the materials which are used. These tests are not intended to evaluate or determine the performance of the test sample in terms of mechanical or functional loading.
		Systemic toxicity studies conducted by

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
		implantation may satisfy the requirements of this part of ISO 10993. When conducting combined studies for evaluating local effects and systemic effects, the requirements of this part of ISO 10993 and ISO 10993-6 shall be fulfilled. For ER 7.1 (first and second indent), flammability is not covered
7.2	4, 5 and 6 eh STANDARD P (standards.ite)	ER 7.2 is not covered by ISO 10993-11, since the standard does not provide requirements on design, manufacture and packaging and does not oblige to minimize risk. However, this part of ISO 10993 specifies test methods for the assessment of systemic effects arising from the exposure of users or patients to contaminants or residues present in medical devices. This assessment can be a preliminary step for risk minimization. However it does not address risks to persons involved in the transport or storage of medical devices.
7.5, first paragraph, first sentence only	SIST EN ISO 10993-11:2 andards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dfc 346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993 4, 5 and 6	b2dc3-8a51-49fa-97cc- ER 7,5 is not covered by ISO 10993-11, since the standard does not provide requirements on design and manufacture and does not oblige to minimize risk. However, this part of ISO 10993 specifies test methods for the assessment of systemic effects arising from exposure to substances released by or leaching from medical devices. This evaluation can be a preliminary step for risk minimization. Other forms of toxicity are not dealt with in this standard.

General Note: Presumption of conformity depends on also complying with all relevant clauses/subclauses of ISO 10993-1.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

Annex ZB (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 90/385/EEC [OJ L 189] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's joint standardization request M/BC/CEN/89/9 concerning harmonized standards relating to horizontal aspects in the field of medical devices to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Council Directive 90/385/EEC of 20 June 1990 on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable medical devices [O] L 189].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZB.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 90/385/EEC as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk must be in compliance with Essential Requirements 1, 4, 5, 8, 9 and 10 of the Directive ards. iteh.ai)

NOTE 3 This Annex ZB is based on normative references according to the table of references in the European foreword, replacing the references in the core text.

https://standards.itch.avcatalog/standards/sist/dfdb2dc3-8a51-49fa-97cc-

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZB.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 90/385/EEC [OJ L 189]<Tbl_large></Tbl_large>

Essential Requirements of Directive 90/385/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
9 (only first and second indent)	4, 5 and 6	ER 9 is only partly covered by ISO 10993-11, since the standard does not provide requirements on design and manufacture. However, this part of ISO 10993 specifies test methods for the assessment of systemic toxicity of materials intended for use in medical devices. Therefore, this standard provides a means to evaluate systemic toxicity risks associated with the materials which are used. These tests are not intended to evaluate or determine the

Essential Requirements of Directive 90/385/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
		performance of the test sample in terms of mechanical or functional loading.
		Systemic toxicity studies conducted by implantation may satisfy the requirements of this part of ISO 10993. When conducting combined studies for evaluating local effects and systemic effects, the requirements of this part of ISO 10993 and ISO 10993-6 shall be fulfilled. Other forms of toxicity are not covered.

General Note: Presumption of conformity depends on also complying with all relevant clauses/subclauses of ISO 10993-1.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

(standards.iteh.ai)

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

SIST EN ISO 10993-11:2018

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dfdb2dc3-8a51-49fa-97cc-346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018

SIST EN ISO 10993-11:2018

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10993-10

Third edition 2010-08-01

Biological evaluation of medical devices —

Part 10:

Tests for irritation and skin sensitization

Évaluation biologique des dispositifs médicaux —

Teh STPartie 10: Essais d'irritation et de sensibilisation cutanée

(standards.iteh.ai)



ISO 10993-10:2010(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 10993-11:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dfdb2dc3-8a51-49fa-97cc-346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents Page

Forew	ord	iv
Introdu	uction	vi
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	General principles — Step-wise approach	4
5 5.1 5.2 5.3	Pretest considerations General Types of material Information on chemical composition	4 5
6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	Irritation tests	6 6 7 11
7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6	Skin sensitization tests(Standards.iteh.ai) Choice of test methods	15 18 19
8	Key factors in interpretation of test results	26
Annex	A (normative) Preparation of materials for irritation/sensitization testing	27
Annex	B (normative) Special irritation tests	29
Annex	C (normative) Human skin irritation test	44
Annex	D (informative) In vitro tests for skin irritation	48
Annex	E (informative) Method for the preparation of extracts from polymeric test materials	54
Annex	F (informative) Background information	57
Diblica	area by	61

ISO 10993-10:2010(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10993-10 was prepared by Technical Committee ISO/TC 194, Biological evaluation of medical devices.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 10993-10:2002), which has been technically revised.

(standards.iteh.ai)
ISO 10993 consists of the following parts, under the general title *Biological evaluation of medical devices*:

- Part 1: Evaluation and testing within a risk management process
 https://standards.tieh.avcatalog/standards/sist/didb2dc3-8a51-49fa-97cc-
- Part 2: Animal welfare requirements ^{346ac8c6fba5/sist-en-iso-10993-11-2018}
- Part 3: Tests for genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity
- Part 4: Selection of tests for interactions with blood
- Part 5: Tests for in vitro cytotoxicity
- Part 6: Tests for local effects after implantation
- Part 7: Ethylene oxide sterilization residuals
- Part 9: Framework for identification and quantification of potential degradation products
- Part 10: Tests for irritation and skin sensitization
- Part 11: Tests for systemic toxicity
- Part 12: Sample preparation and reference materials
- Part 13: Identification and quantification of degradation products from polymeric medical devices
- Part 14: Identification and quantification of degradation products from ceramics
- Part 15: Identification and quantification of degradation products from metals and alloys

ISO 10993-10:2010(E)

- Part 16: Toxicokinetic study design for degradation products and leachables
- Part 17: Establishment of allowable limits for leachable substances
- Part 18: Chemical characterization of materials
- Part 19: Physico-chemical, morphological and topographical characterization of materials [Technical Specification]
- Part 20: Principles and methods for immunotoxicology testing of medical devices [Technical Specification]

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)